



de

## Sicherheitshinweise für Fashy Badeschuhe

Modelle: 7210, 7243, 7244  
72272, 72273  
72302, 72303, 7228  
72372, 72373

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Beschädigungen.

en

## Safety instructions for Fashy swim and beach shoes

Model numbers: 7210, 7243, 7244  
72272, 72273  
72302, 72303, 7228  
72372, 72373

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.
- Check the product for wear and damage before each use.

Stand / Version: S007\_19.09.2024



de

## Sicherheitshinweise für Schwimmbrillen

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Beschädigungen.
- Nicht zum Tauchen verwenden!
- Bei Haut- oder Augenreizungen: Produkt sofort abnehmen.
- Nicht zur Verwendung im Straßenverkehr geeignet.
- Nicht zur direkten Betrachtung der Sonne geeignet.
- Kein Schutz gegen künstliche Lichtquellen (z.B. Solarium).
- Kein Schutz gegen mechanische Einwirkungen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Warnung: Niemals die Schwimmbrille vom Gesicht wegziehen. Sie kann zurückspringen und Augenverletzungen verursachen.

en

## Safety instructions for Swim goggles

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.
- Check the product for wear and damage before each use.
- Do not use for diving!
- In case of skin or eye irritation: Remove product immediately.
- Not suitable for use in street traffic.
- Not suitable for looking directly at the sun.
- Does not protect against artificial light sources (such as a tanning bed).
- Does not protect against mechanical impacts.
- This product is not a toy.
- Warning: Never pull the goggles off of your face. They may jump back and cause eye injuries.

Stand / Version: S008\_19.09.2024

de

## **Sicherheitshinweise für Fashy Tauchermasken und Schnorchel**

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

### **Tauchermasken**

- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Beschädigungen.
- Tauchen Sie niemals mit einem beschädigten Produkt.
- Springen Sie nicht mit aufgesetzter Maske voran ins Wasser.
- Treten beim Gebrauch des Produktes Hautreizungen auf, muss dieses sofort abgenommen werden und darf nicht wiederverwendet werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

### **Schnorchel**

- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Beschädigungen
- Tauchen Sie niemals mit einem beschädigten Produkt.
- Verlängerung oder Modifikation des Schnorchels sind nicht erlaubt. Der Spritzschutz am oberen Ende des Schnorchels darf nicht entfernt werden.
- Treten beim Gebrauch des Produktes Hautreizungen auf, muss dieser sofort abgenommen werden und darf nicht wiederverwendet werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

en

## Safety instructions for Fashy diving mask and snorkel

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.

### Diving mask

- Check the product for wear and damage before each use.
- Never dive with a damaged product.
- Do not jump into the water with your mask on.
- If skin irritation occurs while using the product, you must remove it immediately and may not continue to use it.
- This product is not a toy.

### Snorkel

- Check the product for wear and damage before each use.
- Never dive with a damaged product.
- Extensions or modifications to the snorkel are not permitted. The spray guard at the top of the snorkel may not be removed.
- If skin irritation occurs while using the product, you must remove it immediately and may not continue to use it.
- This product is not a toy.

Stand / Version: S009\_19.09.2024

de

## **Sicherheitshinweise für SIMA Schwimmhilfe**

### **WARNUNG**

**KEIN SCHUTZ GEGEN ERTRINKEN!**

**ALLE LUFTKAMMERN IMMER VOLLSTÄNDIG AUFBLASEN!**

**NUR UNTER STÄNDIGER AUFSICHT VERWENDEN!**

**NUR AM OBERARM TRAGEN!**

**ALLE KOMPONENTEN MÜSSEN GETRAGEN WERDEN!**

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Schwimmhilfe nur zur aktiven Benutzung im Wasser verwenden.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß, Beschädigungen und Dichtheit.
- Nur Schwimmhilfen verwenden die fest am Oberarm sitzen.
- Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, in das Produkt zu beißen oder darauf herumzukauen - dadurch kann dieses undicht werden und es können verschluckbare Kleinteile entstehen - Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie vor dem Kauf, ob es die richtige Größe für Ihr Kind ist. Bitte beachten Sie die Übersichtstabelle nach EN 13138-1:2021.

en

## **Safety instructions for SIMA swim aid**

### **WARNING**

NO PROTECTION AGAINST DROWNING

ALWAYS BLOW UP ALL AIR CHAMBERS FULLY

ONLY USE UNDER CONSTANT SUPERVISION

ONLY WEAR ON UPPER ARM

ALL COMPONENTS MUST BE WORN

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.
- Only use the swimming aid for active use in the water.
- Check the product for wear, damage and leaks before each use.
- Only use swimming aids that fit snug around the upper arm.
- Do not allow your child to bite or chew on the product - this can cause it to leak and produce small parts that could be swallowed - choking hazard!
- This product is not a toy.
- Before buying, check whether it is the right size for your child. Please refer to the overview table according to EN 13138-1:2021.

Stand / Version: S010\_19.09.2024

de

## **Sicherheitshinweise für SIMA Schwimmsitz**

### **WARNUNG**

**KEIN SCHUTZ GEGEN ERTRINKEN!**

**ALLE LUFTKAMMERN IMMER VOLLSTÄNDIG AUFBLASEN!**

**KEIN WASSERSPIELZEUG!**

**NUR UNTER STÄNDIGER AUFSICHT VERWENDEN!**

**KENTERRISIKO!**

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß, Beschädigungen und Dichtheit.
- Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, in das Produkt zu beißen oder darauf herumzukauen - dadurch kann dieses undicht werden und es können verschluckbare Kleinteile entstehen - Erstickungsgefahr!
- Prüfen Sie, ob der Schwimmsitz dem Alter und der Größe des Kindes entspricht.

en

## **Safety instructions for SIMA swimming seat**

### **WARNING**

**NO PROTECTION AGAINST DROWNING!**

**ALWAYS BLOW UP ALL AIR CHAMBERS FULLY!**

**NOT FOR USE AS A TOY IN THE WATER!**

**ONLY USE UNDER CONSTANT SUPERVISION!**

**RISK OF CAPSIZING!**

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.
- Check the product for wear, damage and leaks before each use.
- Check the product for wear, damage and leaks before each use. Do not allow your child to bite or chew on the product - this can cause it to leak and produce small parts that could be swallowed - choking hazard!
- Check that the floating seat is suitable for the age and size of the child.

Stand / Version: S011\_19.09.2024

de

## **Sicherheitshinweise für SIMA Schwimmweste**

### **WARNUNG**

**KEIN SCHUTZ GEGEN ERTRINKEN!**

**NUR UNTER STÄNDIGER AUFSICHT VERWENDEN!**

**ALLE KOMPONENTEN MÜSSEN GETRAGEN WERDEN!**

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Dieses Produkt ist eine Schwimmlehrlhilfe und keine Lebensrettungsweste.
- Schwimmlehrlhilfe nur zur aktiven Benutzung im Wasser verwenden.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Beschädigungen.
- Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, in das Produkt zu beißen oder darauf herumzukauen - dadurch können verschluckbare Kleinteile entstehen - Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie vor dem Kauf, ob es die richtige Größe für Ihr Kind ist. Bitte beachten Sie die Übersichtstabelle nach EN 13138-1:2021.

en

## **Safety instructions for SIMA swim vest**

### **WARNING**

**NO PROTECTION AGAINST DROWNING**

**ONLY USE UNDER CONSTANT SUPERVISION**

**ALL COMPONENTS MUST BE WORN**

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.
- This product is a buoyancy aid and not a lifesaving vest.
- Buoyancy aids are suitable for the active User to learn to swim.
- Check the product for wear and damage before each use.
- Do not allow your child to bite or chew on the product - this can result in small parts that could be swallowed - choking hazard!
- This product is not a toy.
- Before buying, check whether it is the right size for your child. Please refer to the overview table according to EN 13138-1:2021.

Stand / Version: S012\_19.09.2024

de

## **Sicherheitshinweise für SIMA Schwimmgürtel**

### **WARNUNG**

**KEIN SCHUTZ GEGEN ERTRINKEN!**

**NUR UNTER STÄNDIGER AUFSICHT VERWENDEN!**

**ALLE KOMPONENTEN MÜSSEN GETRAGEN WERDEN!**

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.
- Schwimmernhilfe nur zur aktiven Benutzung im Wasser verwenden.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Beschädigungen.
- Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, in das Produkt zu beißen oder darauf herumzukauen - dadurch können verschluckbare Kleinteile entstehen - Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie vor dem Kauf, ob es die richtige Größe für Ihr Kind ist. Bitte beachten Sie die Übersichtstabelle nach EN 13138-1:2021.

en

## **Safety instructions for SIMA swim belt**

### **WARNING**

**NO PROTECTION AGAINST DROWNING!**

**ONLY USE UNDER CONSTANT SUPERVISION!**

**ALL COMPONENTS MUST BE WORN!**

- Read the instructions for use carefully before using the product for the first time.
- Only use the swimming aid for active use in the water.
- Check the product for wear and damage before each use.
- Do not allow your child to bite or chew on the product - this can result in small parts that could be swallowed - choking hazard!
- This product is not a toy.
- Before buying, check whether it is the right size for your child. Please refer to the overview table according to EN 13138-1:2021.

Stand / Version: S013\_19.09.2024

de

## **Sicherheitshinweise für Aufblasartikel**

### **Artikel: Schwimmring, Wasserbälle und sonstige Aufblasartikel**

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren.
- Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Kein Schutz gegen Ertrinken.

### **Artikel: Schwimmring für Erwachsene**

Modell: 8253

- Kein Schutz gegen Ertrinken.

en

## **Safety instructions for inflatable items**

### **Item: Swimming ring, water balls and other inflatable items**

- Not for children under 3 years.
- Only use in shallow water under adult supervision.
- No protection against drowning.

### **Item: Swimming ring Adult:**

Models: 8253

- No protection against drowning.

Stand / Version: S014\_31.10.2024

de

## **Sicherheitshinweise für Wasser- und Strandspielzeug**

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren.
- Nur im flachen Wasser und /oder Strand und unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

### **Artikel: Tauchringe, Tauchstäbe, Wasser- und Schwammbälle und Schwammtiere**

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren.
- Nur im flachen Wasser und unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

en

## **Safety instructions for Water- and Beach toys**

- Not for children under 3 years.
- Use only in shallow water and/or beach and under adult supervision.

### **Item: Diving Ring, Diving Sticks, Beach- and Sponge Balls and Sponge animals**

- Not for children under 3 years.
- Only use in shallow water under adult supervision.

de

## **Sicherheitshinweise für Aqua Fitness Artikel**

**Artikel: Aqua Gürtel, Schwimmgürtel und Kickboards der Marke Fashy und Aquafeel und Aquafeel Pullkick**

- Kein Schutz gegen Ertrinken.

**Artikel: Kickboard 4287, Pool-Nudel 4450**

- Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Kein Schutz gegen Ertrinken.
- Nicht hinbeißen / kauen: Erstickungsgefahr.

en

## **Safety instructions for Aqua Fitness items**

**Item: Aqua belt, Swim belt, and Kickboards brand Fashy and Aquafeel and Aquafeel Pullkick**

- No protection against drowning.

**Item: Kickboard 4287 und Pool-noodle 4450**

- Use only under adult supervision.
- No protection against drowning.
- Do not bite / chew: risk of suffocation.

Stand / Version: S016\_26.11.2024

de

## **Sicherheitshinweise für Badehauben aus Silikon, mit PU Beschichtung oder aus Neopren**

- Haube nicht über Mund und Nase ziehen – Erstickungsgefahr.

### **Artikel aus Naturkautschuk Beispiel: Modelle 3030, 3008**

- 100% Naturkautschuk - kann Allergien verursachen.
- Haube nicht über Mund und Nase ziehen – Erstickungsgefahr.

en

## **Safety instructions for Silicon swim caps or swim caps coated with PU or made of Neoprene**

- Do not place cap over mouth or nose - danger of suffocation.

### **Item made of Natural Rubber – Example: Models 3030, 3008**

- 100% natural rubber – can cause allergic reactions.
- Do not place cap over mouth or nose - danger of suffocation.

Stand / Version: S017\_25.11.2024